

Portorož & Piran

Portorose & Pirano

DOGODKI JULIJ
EVENTI LUGLIO
EVENTS JULY
2018



30. 6.–7. 7.

Sečovlje/Sicciolo

Mednarodni slikarski

Ex-Tempore Sečovlje/

Ex-Tempore internazionale

di pittura Sicciolo/

International painting

Ex-Tempore Sečovlje

Org.: Turistično Društvo Taperin Sečovlje,

Obalne galerije Piran



2. 7.

⌚ 21.00

PKC Georgios, Piran/Pirano

Klavirski koncert/Concerto per

pianoforte/Piano concert:

Denys Masliuka

Org.: PKC Georgios

3. 7.

⌚ 20.30

Cerkev sv. Jurija, Piran/

chiesa di San Giorgio, Pirano/

St. George's Parish Church, Piran

Koncert/concerto/concert

Capella Justinopolitana

razstava/esibizione/exhibition

Mira Ličen Krmpotić:

Hommage a Carpaccio

Org.: Samoupravna skupnost italijanske narodnosti

Piran, Obalne galerije Piran

4. 7.–8. 7.

16. MIFF, mednarodni

mediteranski folklorni festival/

16° MIFF, festival internazionale

folcloristico dei paesi del

Mediterraneo/

16th MIFF, mediterranean

international folklore festival

4. 7. - ⌚ 20.00

Prvomajski trg, Piran/Piazza Primo

maggio, Pirano/The 1st of May Square

7. 7. - ⌚ 21.00

Tartinijev trg, Piran/Piazza Tartini,

Pirano/Tartini Square, Piran

8. 7. - ⌚ 21.00

Tartinijev trg, Piran/Piazza Tartini,

Pirano/Tartini Square, Piran

Org.: Folklorno Društvo Val Piran, ZKD Piran

4. 7.–7. 7.

Caffe Teater, Piran/Pirano

Jazz festival Piran

4. 7. ⌚ 21.30 New Beatz, jazz, hip hop,
african, fusion

5. 7. ⌚ 21.30 Teo Collori & Momento
Cigano, gipsy jazz, gipsy swing

6. 7. ⌚ 21.30 Vasil Hadzimanov Band,
fusion, jazz, progressive, balkan

7. 7. ⌚ 21.30 Denis Beganovič Quartet,
jazz, bossanova

Org.: KUD Esko

5. 7.

⌚ 21.00

PKC Georgios, Piran/Pirano

25. Primorski poletni festival/

25° Festival estivo del Litorale/

25th Summer Festival of the Littoral:

Nuška Drašček, posvečeno/

dedicato a/dedicated to Edith Piaf

Org.: Gledališče Koper, Društvo Primorski poletni festival

5. 7.–28. 7.

Piran/Pirano

7. Zrno soli, festival otroške

ustvarjalnosti in živahnic /

7° Con un granello di sale, festival
della vivace creatività per bambini

7th With a grain of salt, children's
creativity festival

Org.: Zavod Javšnik & klapa, Občina Piran,

ZKD Piran, JSKD Območna izpostava Piran



5. 7. ⌚ **20.00**
 Tartinijeva hiša, Piran/
 Casa Tartini a Pirano/
 Tartini's house, Piran
Recital pianistke/
 Recital della pianista/
 Recital of the pianist
Meta Červ
 Org.: KUD Serenada

5.7.–26. 7. ⌚ **21.00**
 Križni hodnik Minoritskega samostana
 Piran/Chiostro del Convento dei
 Minoriti Chiostro del Convento di
 San Francesco, Pirano/Cloister of the
 Franciscan Monastery, Piran
40. mednarodni festival
komorne glasbe Piranski
glasbeni večeri/40^e festival
 internazionale di musica da
 camera Serate musicali di
 Pirano/40th international festival
 of chamber music Piran music
 evenings

5. 7. Kvartet Accadémia
12. 7. Srđjan Bulatović,
 Darko Nikčević
19. 7. Brin Bernatovič,
 Diana Grubišič Čiković
26. 7. Moira Cauzzo,
 Ricardo Ali Alvarez

Org.: Avditorij Portorož – Portorose



6. 7. ⌚ **21.00**
 Amfiteater/Anfiteatro/
 Amfiteater Avditorij
 Portorož – Portorose
Muzikal Briljantina/
 Musical Grease
 Org.: Prospot d.o.o.

6. 7.–8. 7.
 Sečovelje/Sicciole
17. Solinarska šagra/
 17^a Sagra dei salinai Sicciole/
 17th Saltpans Feast
 Org.: TD Taperin Sečovelje

8. 7. ⌚ **11.30**
 PKC Georgios, Piran/Pirano
Zaključni koncert
3. Poletne klavirske šole/
 Concerto finale della
 3^a Scuola estiva di pianoforte/
 Final concert of the
 3rd Piano summer school
 Org.: KUD Serenada

9. 7.–11. 7. ⌚ **21.00**
 Vrt bara Kapelca, Portorož/
 Giardino del bar Kapelca, Portorose/
 Garden of the bar Kapelca, Portorož
38. festival Melodije
morja in sonca:
predstavitveni večeri/
 serate di presentazioni/
 presentation evenings
 Org.: Avditorij Portorož – Portorose

13. 7. ⌚ **19.30**
Tartinijeva hiša, Piran/Casa Tartini a
Pirano/Tartini's house, Piran
Zaključni koncert 7. Poletne
glasbene akademije v Izoli/
Concerto finale della VII.
Accademia musicale estiva a Isola/
Final concert of the 7th
Music Summer Academy Izola

13. 7.–27. 7.
Tartinijev trg, Piran/
Piazza Tartini, Pirano/
Tartini Square, Piran
Poletna Tartinijeva tržnica/
Mercato estivo di tartini/
Tartini Summer Market
Org.: Društvo meščanov mesta Piran

14. 7.–15. 7. ⌚ **16.00–24.00**
Nova vas nad Dragonjo
7. Praznik vina in česna/
7^a Festa del vino e dell'aglio/
7th Wine and garlic fest
Org.: Zavod Fontico, KS Nova vas



14. 7. ⌚ **20.45**
Avditorij Portorož – Portorose
38. Festival Melodije
morja in sonca (MMS)/
38^o festival delle Melodie
del mare e del sole/
The 38th festival Melodies
of the Sea and Sun
Org.: Avditorij Portorož – Portorose, v soorganizaciji/
in collaborazione/in collaboration: Občina Piran, RTV
Slovenija



14. 7. ⌚ **21.00**
Tartinijev trg, Piran/Piazza Tartini,
Pirano/Tartini Square, Piran
Princeskin spust z
zvonika sv. Jurija/
Volo della principessa dal
campanile di San Giorgio/
Flight of the princess from
St. George's Church
Org.: ŠKID Jaz sem najboljši

17. 7. ⌚ **21.00**
Ribiški trg in Pomol, Piran/Piazza dei
pescatori e molo, Pirano/Fishermen's
square and pier, Piran
Festival pJAZZA, StreetJazzFest
Org.: KD Obala Jazz

20. 7.–22. 7. ⌚ **20.00**
Alaya Club, Portorož/Portorose
Rockin' Riviera
Weekender#3 – Rockabilly
Org.: Alaia d.o.o.

20. 7.–21. 7. ⌚ **20.00**
Sečovlje/Sicciole
34. Tradicionalna
gasilska veselica Sečovlje/
34^a Festa tradizionale dei pompieri
34th Traditional Firefighter Feast

20. 7. Dejan Vunjak,
Brendijeve barabe

21. 7. Modrijani

Org.: PGD Sečovlje

20. 7.–21. 7.

Tartinijev trg, Piran/Piazza Tartini,
Pirano/Tartini Square, Piran

**Festival Sete sòis sete luas,
mediteranski etno festival/**
festival etnico mediterraneo/
mediterranean ethno festival

20. 7.

⌚ **21.30**

Aywa (Maroko-Francija/

Marocco-Francia/Morocoo-France)



21. 7.

⌚ **21.30**

Brava 7luas Band

(Zelenortski otoki/Capo Verde/Cape Verde)

Org.: Občina Piran, Avditorij Portorož – Portorose, KD
Sete Sòis Sete Luas, v sodelovanju/in collaborazione/in
collaboration: ZKD Piran, OI JSKD Piran.



21. 7.

⌚ **21.00**

Centralna plaža, Portorož/
Spiaggia Centrale, Portorose/
Main beach Portorose

Koncert/Concerto/Concert
Dino Merlin

Org.: SongEvents d.o.o., Društvo Sončna Riviera Portorož

21. 7.

⌚ **20.30**

Café Central, LifeClass

Koncert/Concerto/Concert
Tabu

Org.: LifeClass Hotels & Spa

22. 7.–5. 8.

Tartinijev trg, Piran/
Piazza Tartini, Pirano/
Tartini Square, Piran

5. Poletni festival Piran /

5^o Festival estivo Pirano/

5th Summer festival Piran

Org.: Društvo baletnih umetnikov Slovenije,
Avditorij Portorož – Portorose



28. 7.

⌚ **21.00**

Centralna plaža, Portorož/
Spiaggia Centrale, Portorose/
Main beach Portorose

Koncert/Concerto/Concert
Severina

Org.: SongEvents d.o.o., Društvo Sončna Riviera Portorož

28. 7.

Župančičeva ulica, Piran/
Via Oton Župančič, Pirano/
Župančič street, Piran

Sejem starin, domače
obrti in darov narave/

Mercatino dell'antiquariato e
dell'artigianato/Antiques and
Handcrafted Products Market

Org.: Društvo Anbot



KINO/CINEMA/CINEMA

Kino na plaži, Portorož/

Cinema sulla spiaggia Portorož/
Cinema on the beach, Portorož

ob torkih/ogni martedì/
every Tuesday ob/alle/at 21.00.

Angleški podnapisi/
Sottotitoli in inglese/English subtitles.

Org.: JP Okolje Piran d.o.o.

Sončna terasa/Terrazzo Solarium/Sun
Terrace, Grand Hotel Portorož

**Grand Kino pod zvezdami,
Portorož/Grand cinema sotto le
stelle, Portorož/Grand cinema
under the stars, Portorož:** ob

ponedeljkih, sredah in petkih /ogni
lunedì, mercoledì, venerdì/every
Monday, Wednesday, Friday ob/alle/at
21.00.

Org.: LifeClass Hotels & Spa

Pastoralno kulturni center Georgios,
Piran/Centro pastorale-culturale
Georgios, Pirano/Pastoral-cultural
center Georgios, Piran.

Kino pod zvezdami, Piran/
Cinema sotto le stelle a Pirano/
Cinema under the stars in Piran:

vsako sredo/ogni mercoledì/every
Wednesday ob/alle/at 21.30.

Org.: Župnija Piran - Pirano



RAZSTAVE/ESIBIZIONI/ EXHIBITIONS:

21. 6. do/fino a/until 28. 8.

Galerija Herman Pečarič, Piran

**Razstava slik/esibizione di
dipinti/paintings exhibition
Fulvia Zudič: Piran**

Org.: Obalne galerije Piran



22. 6.

nekdanja Cerkev sv. Katarine v Piranu/
Ex Chiesa di Santa Caterina/
Former church of St. Catherine in Piran

**Razstava likovnih del
Minoritskega samostana
Piran/esibizione di opere**

pittoriche del Convento dei frati
minori conventuali di Pirano/art
work exhibition of the St. Francis'
convent of Piran: **Končno doma/**
Finalmente a casa/Finally home

Org.: Pomorski muzej Piran

3. 7.-17. 7.

Promenada ob skladiščih soli,
Portorož/vicino a magazzini di sale,
Portorož/promenade by
the warehouses of salt, Portorož

**Fotografska razstava/
MenschenBilder
(Pictures of humans),**

esibizione fotografica/
photo exhibition

Org.: Atelier Jungwirth, Graz



6. 7. do/fino a/until 4. 8.
Galerija/galleria/gallery Impresije
(Fornace 15, Piran)

Likovna kolonija Pula 2018

Org.: LD Solinar, ZKD Piran in OI JSKD Piran

1. 2. do/fino a/until 31. 12.
Minoritski samostan Piran/ Convento
dei Frati Minori Conventuali di Pirano/
St. Francis' convent in Piran
Ubald Trnkoczy: Carpaccio,
fotografije/fotografie/
photographies

2. 6.–19. 8.
Cerkev Marije Zdravja na Puntih v Piranu
Borut Kranjc: POT, fotografska
razstava/esibizione fotografica/
photo exhibition

16. 6.–26. 8.
Razstavišče Monfort, Portorož/
spazio espositivo Monfort, Portorose/
Monfort exhibition space, Portorož
Metod Frlic: Morala je za ovce/
Morality is for sheep/La morale
è per le pecore, prostorska
postavitve/ installazione
ambientale/space installation
Org.: Obalne galerije Piran



Glasbeni večeri/
serate musicali/
music evenings 2018

Hotel Lucija, Pineta bar ⌚ **19.00**

4. 7. Evgen & Polona
7. 7. Guitar and a Lady
11. 7. Evgen & Polona
14. 7. Denis Vuk
18. 7. Evgen & Polona
20. 7. Popgaraž duet
25. 7. Evgen & Polona
28. 7. Denis Vuk

Hotel Metropol, lobby ⌚ **20.00**

4. 7. Lucienne
7. 7. Plesna skupina s kitaristom
gruppo di danza con un
chitarrista/
dance group with a guitarist
11. 7. Lucienne
13. 7. Popgaraž duet
18. 7. Lucienne
21. 7. Plesna skupina s kitaristom
gruppo di danza con un
chitarrista/
dance group with a guitarist
25. 7. Lucienne
28. 7. Evgen & Polona

Org.: Remisens Hotel Group Metropol

Dogodki v Casino'/
eventi in Casino' /events in Casino'
Grand Casino' Portorož ⌚ **20.00**

7. 7. Green day,
organic food & drinks
14. 7. Russian night, closing FIFA
day, pole dance show,
vodka cocktails
15. 7. FIFA world finals
21. 7. Portorose food day
28. 7. 105. obletnica igralnštva/105th
anniversario di gioco/105th
Anniversary of the casino:
Il padrino night

Org.: Casinòs Portorose

NAPOVEDUJEMO/ANNUNCIAMO/UPCOMING:

2. 8.– 8. 9.

17. Tartini festival, mednarodni festival komorne glasbe/

festival internazionale di musica da camera/

international festival of chamber music

www.tartinifestival.org

3.–11. 8.

6. ATP Challenger Slovenia open

www.slo-open.com

11. 8.

Portoroška noč/

La notte di portorose/

Portorož night

Koncert/concerto/concert

Magnifico in

ognjemet ob polnoči/

fuochi d`artificio a mezzanotte/

fireworks at midnight

www.avditorij.si

25. 8.

Solinarski praznik/

Festa dei salinai/

Salt pans Feast

www.avditorij.si

24.–26. 8.

Slovenski festival kamišibaj gledališča/

Festival Sloveno del Teatro Kamishibai/

Slovenian festival of kamishibai theater

www.kamisibaj.si

25. 8.–26. 8.

Hotel Kempinski Palace,

Portorož, Restaurant Sophia

Michelinov Gostujoči kuhar/

Michelin Star Guest Chef:

Chef Henrik Yde Andersen

www.kempinski.com/en/istria/palace-portoroz/

30. 7. 2018

PONEDĚLEK - LUNEDÌ - MONDAY

7:30 - 8:30  Vodena vadba - Joga
Yoga
Yoga

10:00 - 11:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

11:00 - 12:00  Gimnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics

16:00 - 17:00  Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics

17:00 - 18:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

31. 7. 2018

TOREK - MARTEDÌ - TUESDAY

7:30 - 8:30  Vodena vadba - Pilates
Pilates body
Pilates body

10:00 - 11:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

11:00 - 12:00  Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics

16:00 - 17:00  Gimnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics

17:00 - 18:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

21:00 - 23.00  Kino na plaži
Cinema in spiaggia
Cinema on the beach
PR HOSTAR (2016)

7:30 - 8:30		Vodena vadba - tek	Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club	Guided jogging
10:00 - 11:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club		
11:00 - 12:00		Gimnastika v vodi	Gimnastica nell'acqua	Water gymnastics		
16:00 - 17:00		Aerobika v vodi	Aerobica nell'acqua	Water aerobics		
17:00 - 18:00		Power latino ples	Power latino	Power latino dance		
17:00 - 18:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club		

10:00 - 11:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club		
11:00 - 12:00		Aerobika v vodi	Aerobica nell'acqua	Water aerobics		
16:00 - 17:00		Zumba v vodi	Zumba nell'acqua	Aqua Zumba		
17:00 - 18:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club		

7:30 - 8:30		Vodena vadba - Pilates	Pilates body	Pilates body		
10:00 - 11:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club		
11:00 - 12:00		Gimnastika v vodi	Gimnastica nell'acqua	Water gymnastics		
16:00 - 17:00		Aerobika v vodi	Aerobica nell'acqua	Water aerobics		
17:00 - 18:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club		

23. 7. 2018

PONEDJELJEK - LUNEDI - MONDAY

7:30 - 8:30  Vodena vadba - Joga
Yoga

10:00 - 11:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

11:00 - 12:00  Gimnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics

16:00 - 17:00  Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics

17:00 - 18:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

24. 7. 2018

TOREK - MARTEDI - TUESDAY

7:30 - 8:30  Vodena vadba - Pilates
Pilates body
Pilates body

10:00 - 11:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

11:00 - 12:00  Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics

16:00 - 17:00  Gimnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics

17:00 - 18:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

21:00 - 23:00  Kino na plaži
Cinema in spiaggia
Cinema on the beach
ŠIŠKA DELUX (2015)

25. 7. 2018

SREDA - MERCOLEDI - WEDNESDAY

7:30 - 8:30  Vodena vadba - tek
Jogging guidato
Guided jogging

10:00 - 11:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

11:00 - 12:00  Gimnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics

16:00 - 17:00  Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics

17:00 - 18:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

26. 7. 2018

ČETREK - GIOVEDI - THURSDAY

7:30 - 8:30  Vodena vadba - Joga
Yoga

10:00 - 11:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

11:00 - 12:00  Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics

16:00 - 17:00  Gimnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics

17:00 - 18:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

7:30 - 8:30		Vodena vadba - tek	7:30 - 8:30		Vodena vadba - Pilates
10:00 - 11:30		Otroški mini klub Club dei bambini Children's club	10:00 - 11:30		Otroški mini klub Club dei bambini Children's club
11:00 - 12:00		Gimnastika v vodi Ginnastica nell'acqua Water gymnastics	11:00 - 12:00		Gimnastika v vodi Ginnastica nell'acqua Water gymnastics
16:00 - 17:00		Aerobika v vodi Aerobica nell'acqua Water aerobics	16:00 - 17:00		Aerobika v vodi Aerobica nell'acqua Water aerobics
17:00 - 18:00		Power latino ples Power latino	17:00 - 18:00		Otroški mini klub Club dei bambini Children's club
17:00 - 18:30		Otroški mini klub Club dei bambini Children's club	17:00 - 18:30		Otroški mini klub Club dei bambini Children's club

10:00 - 11:30		Otroški mini klub Club dei bambini Children's club	10:00 - 11:30		Otroški mini klub Club dei bambini Children's club
11:00 - 12:00		Aerobika v vodi Aerobica nell'acqua Water aerobics	11:00 - 12:00		Aerobika v vodi Aerobica nell'acqua Water aerobics
16:00 - 17:00		Zumba v vodi Zumba nell'acqua Aqua Zumba	16:00 - 17:00		Zumba v vodi Zumba nell'acqua Aqua Zumba
17:00 - 18:30		Otroški mini klub Club dei bambini Children's club	17:00 - 18:30		Otroški mini klub Club dei bambini Children's club

17. 7. 2018

19. 7. 2018

TORREK - MARTEDI - TUESDAY	
7:30 - 8:30	Vodena vadba - Pilates
10:00 - 11:30	Otroški mini klub
11:00 - 12:00	Aerobika v vodi
16:00 - 17:00	Gimnastika v vodi
17:00 - 18:30	Otroški mini klub
21:00 - 23:00	Kino na plaži
Cinema on the beach	
HOUSTON, IMAMO PROBLEM! (2016)	

16. 7. 2018

18. 7. 2018

PONEDELJEK - LUNEDI - MONDAY	
7:30 - 8:30	Vodena vadba - Joga
10:00 - 11:30	Otroški mini klub
11:00 - 12:00	Gimnastika v vodi
16:00 - 17:00	Aerobika v vodi
17:00 - 18:30	Otroški mini klub

ČETRTEK - GIOVEDÌ - THURSDAY	
7:30 - 8:30	Vodena vadba - Joga
10:00 - 11:30	Otroški mini klub
11:00 - 12:00	Aerobika v vodi
16:00 - 17:00	Gimnastika v vodi
17:00 - 18:30	Otroški mini klub

SREDA - MERCOLEDÌ - WEDNESDAY	
7:30 - 8:30	Vodena vadba - tek
10:00 - 11:30	Otroški mini klub
11:00 - 12:00	Gimnastika v vodi
16:00 - 17:00	Aerobika v vodi
17:00 - 18:30	Otroški mini klub

7:30 - 8:30		Vodena vadba - tek	Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club	Guided jogging
10:00 - 11:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club	Ginnastika v vodi	Ginnastica nell'acqua
11:00 - 12:00		Ginnastika v vodi	Water gymnastics	Aerobika v vodi	Aerobica nell'acqua	Water aerobics
16:00 - 17:00		Aerobika v vodi	Water aerobics	Power latino ples	Power latino	Power latino dance
17:00 - 18:00		Power latino ples	Power latino	Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club
17:00 - 18:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club	Otroški mini klub	Club dei bambini

7:30 - 8:30		Vodena vadba - Pilates	Pilates body	Pilates body	Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club
10:00 - 11:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club	Ginnastika v vodi	Ginnastica nell'acqua	Water gymnastics
11:00 - 12:00		Ginnastika v vodi	Water gymnastics	Aerobika v vodi	Aerobica nell'acqua	Water aerobics	Otroški mini klub
16:00 - 17:00		Aerobika v vodi	Water aerobics	Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club	Otroški mini klub
17:00 - 18:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club	Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club
7:30 - 18:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club	Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club

10:00 - 11:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club
11:00 - 12:00		Aerobika v vodi	Aerobica nell'acqua	Water aerobics
16:00 - 17:00		Zumba v vodi	Zumba nell'acqua	Aqua Zumba
17:00 - 18:30		Otroški mini klub	Club dei bambini	Children's club

9. 7. 2018

PONEDĚLEK - LUNEDĚI - MONDAY

 7:30 - 8:30
Vodena vadbá - Joga
Yoga



10:00 - 11:30
Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club



11:00 - 12:00
Gimnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics



16:00 - 17:00
Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics



17:00 - 18:30
Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

10. 7. 2018

TOREK - MARTEDĚI - TUESDAY

 7:30 - 8:30
Vodena vadbá - Pilates
Pilates body
Pilates body



10:00 - 11:30
Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club



11:00 - 12:00
Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics



16:00 - 17:00
Gimnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics



17:00 - 18:30
Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

11. 7. 2018

SREDA - MERCOLEDĚI - WEDNESDAY



7:30 - 8:30
Vodena vadbá - tek
Jogging guidato
Guided jogging



10:00 - 11:30
Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club



11:00 - 12:00
Gimnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics



16:00 - 17:00
Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics



17:00 - 18:30
Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club



7:30 - 8:30
Vodena vadbá - Joga
Yoga



10:00 - 11:30
Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club



11:00 - 12:00
Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics



16:00 - 17:00
Gimnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics



17:00 - 18:30
Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

ČETRTEK - GIOVEDĚI - THURSDAY

12. 7. 2018

7:30 - 8:30  Vodená vadbá - Joga
Yoga

10:00 - 11:30

 Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

11:00 - 12:00

 Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics

16:00 - 17:00

 Ginnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics

17:00 - 18:30

 Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

7:30 - 8:30  Vodená vadbá - Pilates
Pilates body
Pilates body

10:00 - 11:30

 Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

11:00 - 12:00

 Ginnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics

16:00 - 17:00

 Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics

17:00 - 18:30

 Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

7:30 - 8:30  Vodená vadbá - tek
Jogging guidato
Guided jogging

10:00 - 11:30

 Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

11:00 - 12:00

 Ginnastika v vodi
Ginnastica nell'acqua
Water gymnastics

16:00 - 17:00

 Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics

17:00 - 18:00

 Power latino ples
Power latino
Power latino dance

17:00 - 18:30

 Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

10:00 - 11:30  Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

11:00 - 12:00

 Aerobika v vodi
Aerobica nell'acqua
Water aerobics

16:00 - 17:00

 Zumba v vodi
Zumba nell'acqua
Aqua Zumba

17:00 - 18:30

 Otroški mini klub
Club dei bambini
Children's club

2. 7. 2018

PONEDELJEK - LUNEDI - MONDAY	
7:30 - 8:30	 Vodena vadba - Joga Yoga
10:00 - 11:30	 Otroški mini klub Club dei bambini Children's club
11:00 - 12:00	 Gimnastika v vodi Ginnastica nell'acqua Water gymnastics
16:00 - 17:00	 Aerobika v vodi Aerobica nell'acqua Water aerobics
17:00 - 18:30	 Otroški mini klub Club dei bambini Children's club

1. 7. 2018

NEDELJA - DOMENICA - SUNDAY	
10:00 - 11:30	 Otroški mini klub Club dei bambini Children's club
11:00 - 12:00	 Aerobika v vodi Aerobica nell'acqua Water aerobics
16:00 - 17:00	 Zumba v vodi Zumba nell'acqua Aqua Zumba
17:00 - 18:30	 Otroški mini klub Club dei bambini Children's club

4. 7. 2018

SREDA - MERCOLEDI - WEDNESDAY	
7:30 - 8:30	 Vodena vadba - tek Jogging guidato Guided jogging
10:00 - 11:30	 Otroški mini klub Club dei bambini Children's club
11:00 - 12:00	 Gimnastika v vodi Ginnastica nell'acqua Water gymnastics
16:00 - 17:00	 Aerobika v vodi Aerobica nell'acqua Water aerobics
17:00 - 18:30	 Otroški mini klub Club dei bambini Children's club

3. 7. 2018

TOREK - MARTEDI - TUESDAY	
7:30 - 8:30	 Vodena vadba - Pilates Pilates body Pilates body
10:00 - 11:30	 Otroški mini klub Club dei bambini Children's club
11:00 - 12:00	 Aerobika v vodi Aerobica nell'acqua Water aerobics
16:00 - 17:00	 Gimnastika v vodi Ginnastica nell'acqua Water gymnastics
17:00 - 18:30	 Otroški mini klub Club dei bambini Children's club

21:00 - 23:00	 Kino na plaži Cinema in spiaggia Cinema on the beach
---------------	--

KOŠARKAR NAJ BO (2017)

Otroški mini klub
Club dei bambini / Children's club



Vadba v vodi
Esercizio in acqua / Exercise in water



Vadba na prostem
Esercizio all'aperto / Outdoor exercise



Power latino ples
Power latino / Power latino dance



Kino na plaži
Cinema sulla spiaggia / Cinema on the beach



Filmi so podnaslovljeni v angleškem jeziku
Film sottotitolati in lingua inglese
Movies with english subtitles



Brezplačna knjižnica na plaži vsak dan od 10:00 do 18:00
Sobota, nedelja: 10:00 do 20:00
Biblioteca sulla spiaggia ogni giorno dalle ore 10.00 alle 18.00
Sabato, domenica: dalle ore 10.00 alle 20.00
Pop up beach library - every day from 10 a.m. to 6 p.m.
Saturday, sunday: from 10 a.m. to 8 p.m.



Brezplačna uporaba fitnes naprav na prostem
Uso gratuito di fitness all'aperto
Free use of outdoor fitness



www.okoljepiran.si



okoljepiran



Centrinala plaza Portorož
Spiaggia Centrale di Portorose

PORTOROŽ PORTOROSE
PIRANO PIRANO



Centralna plaza Portorož
Spiaggia Centrale di Portorose

PORTOROŽ
PIRANO
PORTOROSE



YOGA • PILATES • JOGGING • CLUB DEI BAMBINI
AEROBICA NELL'ACQUA • ZUMBA • POWER LATINO • CINEMA IN SPIAGGIA

YOGA • PILATES • TEK • OTROŠKI MINI KLUB
AEROBIKA V VODI • ZUMBA • POWER LATINO • KINO NA PLAŽI

JULIJ • LUGLIO • JULY 2018

CREATE
YOUR SUMMER
CREA
LA TUA ESTATE

festival
potlife

PORTOROŽ
PORTOROSE

plaza • spiaggia • beach